

教育部 函

地址：10051臺北市中山南路5號
傳 真：(02)2397-6979
聯絡人：羅國隆
電 話：(02)7736-5799

受文者：教育部國民及學前教育署

發文日期：中華民國102年11月12日

發文字號：臺教文(四)字第1020168983號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：來函及活動通知轉發表與報名表等資料計5頁（0168983A00_ATTCH1.pdf，共1個電子檔案）

主旨：公益財團法人日本交流協會高雄事務所擬邀請我國各公私立高中、職學校日本語教師，參加該事務所於本（102）年12月22日假臺南市國立成功大學主辦「2013年度第3次高中、職學校日本語教師研習會」，請轉知 貴轄各公私立高中職學校日本語教師踴躍參加，請 查照。

說明：

- 一、依據日本交流協會高雄事務所102年11月5日高交協（壹零貳）字第20號函辦理。
- 二、檢附該協會來函影本、活動通知轉發表、該研習會舉辦說明及報名表如附件。
- 三、本案聯絡人：公益財團法人日本交流協會高雄事務所文化室承辦人林小姐/游先生，電話：(07)771-4008分機51。

正本：教育部國民及學前教育署、臺北市政府教育局、高雄市政府教育局、新北市政府教育局

副本：公益財團法人日本交流協會高雄事務所、本部國際及兩岸教育司

102/11/12
12:24:27



公益財團法人 日本交流協會高雄事務所
80272高雄市苓雅區和平一路87號9樓
KAOHSIUNG OFFICE
INTERCHANGE ASSOCIATION(JAPAN)
9F.87 Hoping 1st.Rd,Lingya Qu, Kaohsiung 80272,Taiwan

承辦單位：文化室
傳 真：(07) 771-2734
電 話：(07) 771-4008
傳遞方式：寄送

受文者：教育部

速 別：普通
發文日期：中華民國 102 年 11 月 5 日
發文字號：高交協（壹零貳）字第 20 號
附 件：活動轉發表、計畫書、報名表
主 旨：懇請惠允提供協助【日本交流協會高雄事務所主辦】2013
年度第 3 次中等教育機關日本語教師研習會」之活動通告，詳如說明，請查照。

說 明：

感謝 貴部平日對於本協會所舉辦之活動給予協助及支持。

為提昇台灣日語教育之水準與師資，本所以活躍於各教育機構之日語教師為對象舉辦各種研習會，也因 貴部大力協助才得以順利進行。

此次，承蒙 貴部之協助，以本所主辦之形式，將於 2013 年 12 月 22 日(日)假台南市國立成功大學舉辦「日本交流協會高雄事務所主辦】2013 年度第 3 次中等教育機關日本語教師研習會」，為能促使更多教師參加此研習會，懇請 貴部發函告知公私立各高級中學及高級職業學校。

正本：教育部

副本：無。以下空白



活動通告轉發表

文號：_____ 號 填表日期：2013年11月5日

來文單位	日本交流協會高雄事務所	
活動名稱	【日本交流協會高雄事務所主辦】2013年度第3次中等教育機關日本語教師研習會	
活動日期	2013/12/22(日)	時間 13:00~16:30 研習時數 3.5小時
活動地點	會場：國立成功大學 光復校區文學院修齊大樓4樓 外文系 26408 教室 (台南市東區大學路1號)	
主辦單位	日本交流協會高雄事務所	
協辦單位	教育部國際及兩岸教育司	
報名截止日	2013年12月13日(星期五)	
報名方式	填寫附件報名表後以傳真方式向高雄事務所報名。或至日本交流協會高雄事務所網頁點選「日本交流協會高雄事務所主辦」2013年度第3回中等教育機關日本語教師研習會「確認內容後以Email進行報名。	
聯絡人姓名	高雄事務所文化室 林小姐 / 游先生	電話/ (07)771-4008 #51 電郵 bunka@koryu.or.jp
其他注意事項	1.需要研習時數之教師，請自行至全國教師在職進修資訊網上報名 2.使用語言：日文 3.參加對象：正任職於中等教育機關(中學、高中職)之日文教師 4.請各教育主管單位准許並核發其研習時數 3.5 小時	
附件	1.實施計畫書 2.報名表	
參考網站	http://www.koryu.or.jp/kaohsiung-tw/ez3_contents.nsf/14/B3F4292A0478789349257C1A001182EB?OpenDocument	
備註	欲參加者請洽高雄事務所文化室報名。	

2013年11月5日
日本交流協會高雄事務所

【日本交流協會高雄事務所主辦】

2013年度第3次中等教育機關日本語教師研習會實施計劃書

敬啓者：

非常感謝您平日對日本交流協會之各項活動的參與及推動。

此次，將舉辦「【日本交流協會高雄事務所主辦】2013年度第3次中等教育機關日本語教師研習會」，本研習會僅以目前任職於中等教育機關之日文教師為參加對象。

有意願報名參加的教師，請詳讀報名方法後進行報名，請於12月13日（五）前向高雄事務所傳真或 Email 報名。（由於場地佈置及準備講義之關係，恕無法接受當日報名及於報名截止後的參加，不便之處尚請見諒。）

本次研習會需要研習時數的教師，煩請至教育部全國教師在職進修資訊網進行線上報名（報名時間為11月下旬至12月13日為止），將於研習會後透過該網站核發電子研習時數。

誠摯歡迎各位踴躍報名參加。

祝 順 頌

時 綏

日本交流協會高雄事務所 敬上

主 題：「初級文字及語彙的教法」

講 師：平岩桂子講師（日本交流協會高雄事務所日本語專門家）

對 象：正任職於中等教育機關（中學、高中職）之日文教師

使用言語：日文

課程概要：一同思考要如何生動活潑並有效地教授「平假名」及「片假名」、如何導入初級語彙及基本的練習方法，學員共同分享、共同擁有彼此的教學新想法。課程是以簡單易懂的日文進行，討論時間可使用中文。

日 期：2013年12月22日（日）研習會 13:00 至 16:30（12:40 開始報到）

會 場：國立成功大學 光復校區文學院 修齊大樓4樓 外文系 26408 教室
台南市東區大學路1號 TEL 06-2757575分機 52200

※本研習會僅在台南舉行。

沒有免費停車場，建議搭乘大眾運輸工具至會場。

報名截止日：2013年12月13日（五）截止

*將於12月17日（二）寄出參加通知給完成報名的老師，若未收到，請主動聯絡高雄事務所文化室。

報名方法：填寫附件報名表後以傳真或 Email 方式向高雄事務所報名。或至日本交流協會高雄事務所網頁點選「【日本交流協會高雄事務所主辦】2013 年度第 3

次中等教育機關日本語教師研習會」

(http://www.koryu.or.jp/kaohsiung-tw/ez3_contents.nsf/14/B3F429240478789349257C1A001182EB?OpenDocument)

確認內容後以 Email 進行報名。

☆亦可至高雄事務所圖書室索取報名表。

報名單位：日本交流協會高雄事務所文化室（高雄市和平一路 87 號）
E-mail: bunka@koryutk.org.tw FAX:07-771-2734

洽詢處：日本交流協會高雄事務所文化室 TEL:07-771-4008 (分機：51)

【交流協会高雄事務所主催】

2013 年度第 3 回中等教育機関日本語教師研修会 参加申込書

台南会場	2013 年 12 月 22 日 (日) ※本研修会は台南会場のみで実施します。 参加ご希望の方は、必ず高雄事務所にお申し込みください。
●以下の項目は必ずご記入ください●	
氏名	男・女
日本語教育の経験年数 _____ 年	
所属学校名: _____ (<input type="checkbox"/> 専任 <input type="checkbox"/> 兼任 <input type="checkbox"/> 教育実習 <input type="checkbox"/> その他) 教授科目: <input type="checkbox"/> 日本語 <input type="checkbox"/> 日本語以外(_____)	
連絡先	TEL : _____ E-mail : _____
今回の研修会で、特に期待している内容、テーマに関する問題点などをお書きください。 (亦可以中文填寫)	

《お申し込み・お問い合わせ先》

交流協会高雄事務所文化室

Eメール: bunka@koryutk.org.tw

FAX: 07-771-2734 ・ TEL: 07-771-4008 (内線: 51)